



**ANHANG:**

# **Aufstellhinweise, Lieferumfang / Stückliste und Technische Daten**

**„Kaminofen ZEPHYR GTS“  
UNI-1551-GTS**

**Artikelnummer: 104117**

**“Dieses Produkt eignet sich nicht als Hauptheizgerät”**

## Lieferumfang / Stückliste:

Zum Lieferumfang zählen:

- Kaminofen ZEPHYR GTS / UNI 1551-GTS
- Allgemeine Bedienungsanleitung
- Technische Daten
- Kalte Hand

## Einstellungen

bei Nennwärmeleistung:

Brennstoff	Betriebsart	Primärluftschieber auf der unteren Tür	Sekundärluftschieber oben an der Feuerraumtür	Brennstoffwähler an der Geräterückseite
Scheitholz	Zeitbrand	Zum Anfeuern ca. 10 Min offen, dann geschlossen	$\frac{3}{4}$ geöffnet	Position ‚HOLZ‘ (AUF)
Braunkohlebriketts	<b>Verwendung nicht gestattet</b>	-	-	-
Anthrazit-Nuss-3	<b>Verwendung nicht gestattet</b>	-	-	-

## Zugelassene Brennstoffe und max. Aufgabemenge:

Brennstoff	Max. Aufgabemenge pro Stunde
Scheitholz	1,12 kg / Std.
Braunkohlebriketts	Verwendung nicht gestattet
Anthrazit- Nuss-3	Verwendung nicht gestattet

## Vorgeschriebene Mindestabstände zu brennbaren Materialien:

Gemessen von..	Mindestabstand in cm
der Geräterückseite	30
den Seiten des Gerätes	30
der Vorderseite (Strahlungsbereich der Sichtscheibe)	100

## Vorgeschriebene Mindestabstände zu angrenzenden Wänden, oder sonstigen Hitze reflektierenden Installationen am Aufstellort:

Die Abstände sind insbesondere bei einer Montage des Kaminofens in einer Nische oder Ecke zu berücksichtigen. Andernfalls kann es zu einem Hitzestau und Schäden am Gerät kommen.

Gemessen von..	Mindestabstand in cm
der Geräterückseite	30
den Seiten des Gerätes	30
der Vorderseite (Strahlungsbereich der Sichtscheibe)	100

## Reinigung

Die richtige Wartung und Reinigung des Kaminofens garantiert dessen zuverlässige Funktion und dessen gutes Aussehen.

Die Abgasrohre und der Innenraum des Kaminofens müssen mindestens einmal jährlich gereinigt werden, insbesondere die Rauchgasumlenkplatten oben in der Brennkammer müssen einmal im Jahr entfernt, und mit einem harten Besen, oder ähnlichem beidseitig gereinigt werden.

Sollte Ihr Kaminofen mit einem zusätzlichen Rauchrohr, bzw. Turbulator, ausgestattet sein, ist dieser ebenfalls mindestens 1-mal jährlich zu demontieren und die Komponenten zu reinigen. Hierzu siehe ggf. weitere Informationen im technischen Anhang.

Informieren sie sich über evtl. zusätzlich notwendige Reinigungsintervalle bei ihrem Schornsteinfeger.

Die lackierten Oberflächen sollten mit einem trockenen und weichen Besen gereinigt werden.

Nachdem die Glasscheibe abgekühlt ist, sollte diese zur Reinigung mit Glasreiniger gereinigt und danach getrocknet werden. Fester, dicker Belag lässt sich mit einem Backofenreiniger entfernen. Vermeiden Sie Kontakt von Glas-/Backofenreiniger mit den Lackflächen des Ofens, da diese Schaden nehmen können.

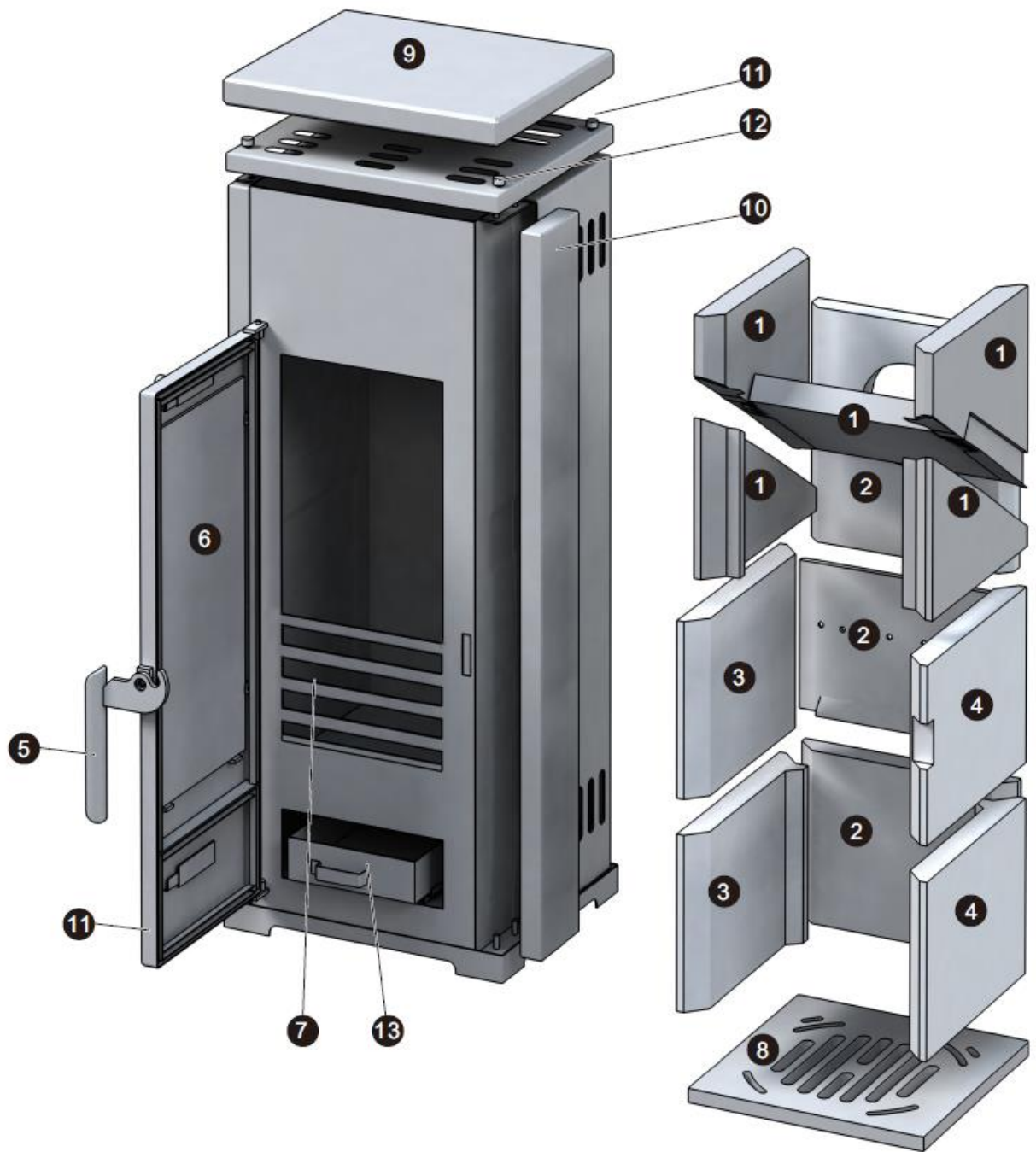
**Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder aggressiven Materialien!**



TOPO Accente GmbH & Co. KG FRANKENSTRASSE 12 20097 HAMBURG 17 Leistungserklärung gem. EU-Verordnung (EU) 305/2011: 028-2016 CPR			
<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b> <b>Benannte Prüfstelle Nr. : NB 1625</b> <b>Verwendungszweck:</b> Raumheizung für feste Brennstoffe in Gebäuden, Zeitbrandfeuerstätte für den geschlossenen Betrieb <b>Name: Kaminofen ZEPHYR GTS</b>   <b>Artikelnummer : 104117</b> Fertigungsnummer:.....			
<b>Brandsicherheit</b>	erfüllt	<b>Brandverhalten</b>	A1
<b>Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Materialien:</b>		Rückseite	300 mm
		Seite	300 mm
		Vorne	1000 mm
<b>Emission der Verbrennungsprodukte</b>			<b>erfüllt</b>
<b>- CO Emissionen</b> Scheitholz		<b>&lt; 0,09 % / &lt; 1,25 g/m<sup>3</sup></b>	
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen</b>			<b>NPD</b>
<b>Oberflächentemperatur</b>			<b>erfüllt</b>
<b>Elektrische Sicherheit</b>			<b>nicht zutreffend</b>
<b>Reinigbarkeit</b>			<b>erfüllt</b>
<b>Maximaler Betriebsdruck</b>			<b>nicht zutreffend</b>
<b>Abgastemperatur (in der Messstrecke)</b>			
<b>Abgastemperatur im Stutzen</b>			<b>293°C (Holz)</b>
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)</b>			<b>NPD</b>
<b>Wärmeleistung/Energieeffizienz</b>			<b>erfüllt</b>
<b>-Nennwärmeleistung</b>			<b>5,0 kW (Holz)</b>
<b>-Wasserwärmeleistung</b>			<b>nicht zutreffend</b>
<b>-Raumwärmeleistung</b>			<b>5,5 kW (Holz)</b>
<b>-Wirkungsgrad</b>			<b>78,9% (Holz)</b>
<b>Zulässige Brennstoffe</b>	<b>Unbehandeltes Scheitholz</b>		
<b>Eignung zur Mehrfachbelegung</b>			<b>Ja</b>
<b>Emissionen (Ergänzung)</b>			
- Staub Scheitholz / Anthrazit Nuss3		<b>&lt; 0,04 g/m<sup>3</sup> / &lt; 0,04 g/m<sup>3</sup></b>	
- OGC Scheitholz / Anthrazit Nuss3		<b>&lt; 0,12 g/m<sup>3</sup> / &lt; 0,12 g/m<sup>3</sup></b>	
- NO <sub>x</sub> Scheitholz / Anthrazit Nuss3		<b>&lt; 0,2 g/m<sup>3</sup> / &lt; 0,2 g/m<sup>3</sup></b>	
<b>Emissionen (Anforderung nach AT 15A)</b>			
- CO		<b>nicht erfüllt</b>	
- Staub		<b>nicht erfüllt</b>	
- OGC		<b>nicht erfüllt</b>	
- NO <sub>x</sub>		<b>nicht erfüllt</b>	
<b>Vor Inbetriebnahme beachten Sie bitte ausführlich die          Bedienungsanleitung!</b> <b>Es dürfen ausschließlich zugelassene Brennstoffe verwendet werden</b>			

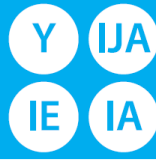
## ERSATZTEILLISTE

Artikelnummer	Nr. auf der Zeichnung	Ersatzteilbezeichnung
104169	1	Umlenkplatten Set (5 Stück)
104170	Ohne	Top Vermikulit Platte
104171	2	hinteres Platten Set (3 Stück)
104172	3	seitl. Platten Set linke Seite ( 2Stk.)
104173	4	seitl. Platten Set rechte Seite (2 Stk.)
104175	5	Griff
104183	6	Glas
101502	Ohne	Griff für Luftzufuhr
104176	7	Feuerraumsicherung
104177	8	Rost
104184	9	Granit Top Platte
104185	10	Granit Seitenstein
104063	11	Abstandshalter Top Platte
102209	12	Schrauben M6 seitl. Platten
104180	13	Aschekasten
104186	14	Türrahmen
104187	Ohne	Luftschieber primär Luft
104188	Ohne	Luftschieber sekundär Luft



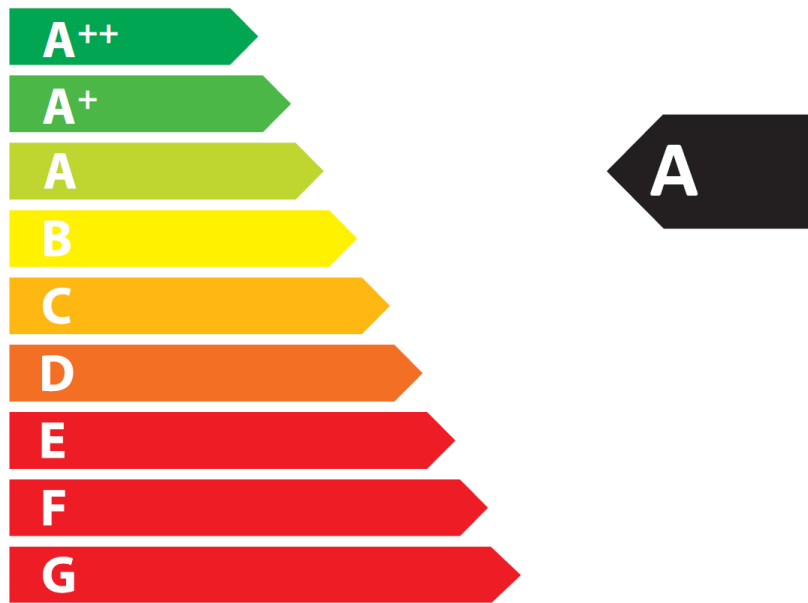


**ENERG**  
енергия · ενέργεια



TOPO Accente  
GmbH & Co. KG

ΖΕΦΥΡ



5,0  
kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186



**TOPO Accente GmbH & Co. KG**  
**Frankenstraße 12**  
**D-20097 Hamburg**

**Technische Parameter für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe**  
gemäß deligierte Verordnung (EU) 2015/1186 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

<b>Modellkennung(en)</b>	Zephyr GTS (UNI-1551 GTS)	
<b>Harmonisierte technische Spezifikationen</b>	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007	
<b>indirekte Heizfunktion</b>	nein	
<b>Direkte Wärmeleistung in kW</b>	5	
<b>Brennstoff</b>	<b>Bevorzugter Brennstoff</b>	<b>Sonstige geeignete Brennstoffe</b>
Scheitholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	<b>ja</b>	<b>ja</b>
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein
Steinkohlenkoks	nein	nein
Schwelkoks	nein	nein
Bituminöse Kohle	nein	nein
Braunkohlebriketts	nein	nein
Trofbriketts	nein	nein
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein
<b>Eigenschaften im Betrieb mit bevorzugtem Brennstoff</b>		
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad in %	<b>71,1</b>	
Energieeffizienzindex (EEI)	<b>105 = A</b>	
<b>Wärmeleistung</b>		
Nennwärmeleistung	<b>5</b>	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	<b>N.A.</b>	kW
<b>Brennstoff - Wirkungsgrad (auf Grundlage des NCV)</b>		
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	<b>79</b>	%
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)	<b>N.A.</b>	%
<b>Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt</b>		
Prüflabor	Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen	
Prüflabor Nr.	1625	
Prüfbericht Nr.	RRF-40 11 2662	

**TOPO Accente GmbH & Co. KG**  
**Frankenstraße 12**  
**D-20097 Hamburg**

**Erforderliche Angaben zu Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten**  
gemäß Verordnung (EU) 2015/1185 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG

<b>Modellkennung(en)</b>	Zephyr GTS (UNI-1551 GTS)						
<b>Harmonisierte technische Spezifikationen und Normen</b>	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007 Verordnung(EU) 305/2011						
<b>indirekte Heizfunktion</b>	nein						
<b>Direkte Wärmeleistung in kW</b>	5						
<b>Brennstoff</b>	Bevorzugter Brennstoff	Sonstige geeignete Brennstoffe	Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad in %	Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung			
				PM	OGC	CO	No <sub>x</sub>
				mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25%	ja	ja	71,1	25	96	1000	105
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12%	nein	nein					
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein					
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein					
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein					
Steinkohlenkoks	nein	nein					
Schwelkoks	nein	nein					
Bituminöse Kohle	nein	nein					
Braunkohlebriketts	nein	nein					
Torfbriketts	nein	nein					
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein					
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein					
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein					
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein					
<b>Eigenschaften im Betrieb mit bevorzugtem Brennstoff</b>							
<b>Wärmeleistung</b>							
Nennwärmeleistung	5			kW			
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	N.A.			kW			
<b>Thermischer Wirkungsgrad (auf Grundlage des NCV)</b>							
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	79			%			
Thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)	N.A.			%			
<b>Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt</b>							
Prüflabor	Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen						
Prüflabor Nr.	1625						
Prüfbericht Nr.	RRF-40 11 2662						

## Technische Daten

Kaminofen- Modell	Heiz- Leist- ung	Wirku- ngsgr- ad	EEI	Bauart	Rauchrohr- Durch- Messer	Höhe	Breite	Tiefe	Gewicht	Anschlusshöhe des Ofens zur Bestimmung des Rauchrohranschl- usses (Mitte Rauchrohrstutzen)	Daten für den Schornsteinfegermeister zur Berechnung des Schornsteines		
											Abgasmassen- Strom	Abgastempe- ratur	Mindest Abgasförderdruck
Kaminofen ZEPHYR GTS Art. Nr 104117	in kW	In %	Energi- effizien- zindex		in mm	in mm	in mm	in mm	in kg	in mm	g/s	in °C	In PA
Scheitholz	5,0	79	105	1	120	830	338	280	62 kg	685	4,21	293	12+/-2